XXII — Nº 1571 —

# EL DIA

- MONTEVIDEO, FEBRERO 24 DE 1963

Suplemento Dominical fundado por Don Lorenzo Batlle Pacheco el 2 de octubre de 1932



PARQUE JOSE BATLLE Y ORDOÑEZ

Novedosa perspectiva del Parque José Batlle y Ordoñez, destacándose en primer plano el monumento a "La Carreta, del escultor José Belloni

LORD LOUIS MOUNTBATTEN

Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Al-

# CURSOS PARA GUIAS



*Desde el helicóptero, se advierte este hermoso panorama de Pocitos y Buceo.*

### "ORO EN EL AIRE"

SINGULAR paradoja del hombre en su dimensión estático-dinámica... En sus etapas primitivas fue nómade y errabundo. "Turista" incansable de todas las tierras. Por su desconocimiento de las ventajas de la fijación gregaria. Dio alas a su imaginación artístico-científica. Hasta el más humilde integrante de las colectividades contemporáneas, puede concretar, en oportunidad democrática, su afán de desplazamiento, prácticamente sin trabas. En aras del descanso, de la salud, del saber, del progreso, de la curiosidad o del capricho.

Así como ciertas eras o edades de la tierra han recibido denominación en virtud de la materia fundamental de su industria, este nuestro Siglo XX se ha caracterizado por el signo turístico, que bien podría rotular expresivamente esa valiosa zona socio-económica de modalidad. Que alcanza, desde luego, a lo nacional. El determinismo geo-económico, realística y naturalmente, trabajado e idealizado, armonizado plásticamente por nuestros habitantes, ha dado al territorio impar ubicación en esa indudable "era del turismo".

La belleza paisajística del terruño, debió contarse entre las causas históricas de las fundaciones poblacionales. Desde Zabala a Viana o desde Pérez del Puerto al propio Artigas, en superación de las trashumancias alborales tipo Zapicán o Hernandarias.

Detrás de ellos, miles de hombres pugnaron por mejorar la obra de la naturaleza, por perfeccionarla y hacerla "funcionar" al servicio estético-material, poniéndola a disposición y accesibilidad de todos. Fue la labor conjunta de la actividad privada y de los gobernantes. Absolutamente desinteresada o cabalmente consciente de trabajar para un futuro de rendimiento material a plazo cierto.

Durante más de treinta años este **SUPLEMENTO** los ha evocado. En sus páginas hemos visto desfilar desde Toribio a Villamajó, Buschental a Piria, Zucchi a Fabini, Pereira Rossell a Scasso, Ferreira a Belloni, Garmendia a Barbato. Salvo o Lussich a Arredondo. Con muchos más que escapan ahora al recuerdo, planearon y realizaron una teoría estética de las realidades naturales, de sus fuentes, montes, espacios, costas, de su urbanismo, del equilibrio de lo necesario, práctico, útil y hermoso. En plan de emulación, crearon increíble cintura de ramblas, zonas viales y portuarias, exhumaron los vestigios del pasado, realzaron su valor, levantaron ciudades y rascacielos, succionaron las lagunas, fijaron los médanos, formaron los bosques, plasmaron, en fin, todo eso que está delante de nuestros ojos y creeríamos simple obra de la naturaleza o del acaso, si no acudiéramos admirados al repaso de su historia.

Esa asociación de esfuerzos ha concretado la espléndida realidad turística del presente. Verdadero "oro en el aire", creador de una rentabilidad productiva por su atracción foránea, que da divisa, crea empleos, mejora servicios y paga al contado. A la par que propende a nuestro recíproco conocimiento, a que los demás conozcan nuestro estilo de vida y los valores auténticos de antaño y hogaño que lo plasmaron en todos los órdenes materiales y espirituales.

### REALIDAD DE LOS CURSOS

La mayor parte de los países de posibilidades turísticas se ha preparado conscientemente en todos los órdenes del perfeccionamiento y agilitación del proceso. Especialmente con miras al turista del exterior, para hacer mejor, más instructiva y feliz su estadía en el medio. Han llegado a la creación de instituciones docentes muy variadas, tendientes a la formación de guías e intérpretes.

Los cursos propiciados por nuestra Comisión Nacional de Turismo en 1962, atrajeron una asistencia real de trescientos treinta aspirantes de las más variadas extracciones culturales y edades, que fueron repartidos en cuatro grupos. Aunque de ambiente social heterogéneo, el nivel cultural del alumnado fue homogéneo, pues sin ser un requisito, todos certificaron haber hecho estudios secundarios o una preparación equivalente. Estudiantes liceales, de preparatorios, de facultades, algún profesional, enfermeras, guías de turismo profesionales, bancarios, maestros, empleados de comercio, secretarios, funcionarios públicos, profesores de idiomas, un taximetrista, encuestadores de turismo, cobradores, amas de casa, jubilados, viajantes, etc., asistieron entusiastamente a clase y estudiaron a conciencia programas y temarios. Sin embargo no todos se presentaron a examen, pues la mayoría asistió a los cursos en simple intento de extensión cultural o con loable espíritu de lo vernáculo, aspectos de importante alcance que no se deben dejar de lado en futuros ensayos.

Un núcleo selecto de profesores tuvo a su cargo impartir las nociones básicas de orientación. Presentaron al país a través de sus excelencias naturales y de las realizaciones del hombre en su historia, arte, industria y cultura, y en todo lo que pudiera traducir una concreción digna de ponderar y de concitar el interés de los demás hombres por conocerlo. Entre las asignaturas estuvieron: Turismo, Extensión Musical, Artes Plásticas, Literatura, Geografía e Historia. La nota destacada fue el nuevo enfoque de estas disciplinas en captación del especial objetivo propuesto.

Las cifras indican ciento once alumnos examinados, de los cuales, ochenta aprobados en calidad de Guías de Turismo y veintiséis como Guías - Intérpretes. Muchos ya han podido aplicarse de inmediato a las nuevas tareas. La mayoría debe estar a la espera de días más venturosos que atraigan más turistas.

Hubo explicables limitaciones, lógicas de todo comienzo. Aunque las más significativas estuvieron a cargo de la falta de recursos para efectuar prácticas en los lugares turísticos, que alumnos y profesores trataron de obviar por su propia cuenta.

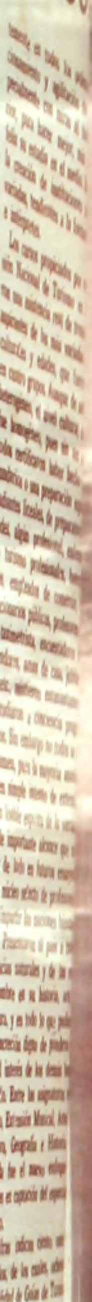
La experiencia tiene que considerarse ampliamente satisfactoria y de alto interés



*Una de las clases vespertinas, reflejo del interés despertado por los cursos de turismo.*



*Parque de la Quebrada de los Cuer*



# E TURISMO

*Vista del balneario Atlántida, lugar de excepción en la cadena de nuestras playas balnearias*

...el turismo nacional. Tiene que habilitar ... ensayos de mayor aliento, como los ... concretaran, en definitiva, la instaura... de una **Escuela de Guías de Turismo** ...carácter permanente.

Viene a la pluma una consideración final. ...ha preferido siempre la captación del ...ismo exógeno, de innegables virtualidades económicas y fundamentales para el país. Creemos que es tiempo de pensar asimismo en el endógeno, y en las realidades de un turismo social, que tendrá la virtud de perfeccionar nuestras justicieras instituciones democráticas y de ser válvula de escape de temporadas de "vacas flacas" como la presente, que no han sido pródigas para el turismo en general. Es eminentemente patriótico y tiende a nuestro conocimiento recíproco.

Es que recordamos a aquel turista compatriota que conocimos en otro hemisferio. Confesaba su ignorancia de las Termas del Arapey, de la Quebrada de los Cuervos, del Valle Edén, de las Cañas y del Parque de Santa Teresa y se embobaba con hechos turísticos foráneos de inferior significación. O la emoción de aquel adolescente del interior mediterráneo que nos decía llorando que nunca había visto el mar...

*Flavio* **A. GARCIA**

(Especial para EL DIA)



*Pequeña pileta de las Termas de Arapey, de aguas termales con propiedades terapéuticas*

**LORD LOUIS MOUNTBATTEN**

**Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Almirante inglés fue recibido con simpatía cordial por**



*Una de las brigadas de Vigilancia en formación y que poco después irá a cumplir con su labor de Vigilancia en la zona portuaria*

# LA PREFECTURA GENERAL MARITIMA

HACE treinta y ocho años —el 7 de febrero de 1925— se creaba la Prefectura General Marítima, confiándosele por el Decreto respectivo, la misión de ejercer la vigilancia "en las aguas navegables, costas, riberas, puertos, muelles e islas del país".

Creímos oportuno en momentos en que se celebraba ese aniversario, conocer de cerca la labor que cumplen sus integrantes, cuáles son sus inquietudes y los propósitos que los animan en el desempeño de un deber que exige de ellos una preparación profesional adecuada y un alto espíritu de sacrificio.

El Capitán de Fragata Carlos A. Rico, Jefe del Cuerpo de Policía Marítima, fue en la circunstancia, nuestro introductor y guía durante la recorrida que hicimos por sus instalaciones; las oficinas administrativas en donde se apreciaba una actividad febril, la sede de la Brigada de Gases, con 40 hombres entrenados para intervenir en tumultos, el muelle donde esperaba orden de salida la Lancha de Mar P. S. 1, a cumplir sus habituales tareas de vigilancia, patrullaje y salvataje con su tripulación compuesta de un Oficial de Navegación, un Patrón y seis marineros.

Luego la Clínica Dental con su equipo; aparato de rayos X, esterilizador eléctrico y revelador de placas: la Enfermería con camas para casos no graves, atendida por facultativos de la Armada Nacional y de la propia Prefectura. La Cantina, en la que pasa sus momentos de descanso el personal de tropa y que cuenta con un juego de billares, un televisor, una radio, un tocadisco y una biblioteca presidida por los retratos de quienes cayeron en cumplimiento del deber, todo ello dispuesto con orden, limpieza y buen gusto.

### EL PLANTEL DE PERROS

Más tarde nos trasladamos a una construcción de material, situada a corta distancia de allí, donde se encuentran alojados los 16 perros que componen el plantel, nueve de los cuales están aptos para salir en cualquier momento a recorrer la zona portuaria o a cualquier otra misión para la que se los necesite.

Conversamos con el adiestrador, D. Jorge Rodríguez, hombre dedicado a esta tarea desde hace muchos años y a quien se debe esta realidad de la que se enorgullece la Institución; todos los animales pertenecen a la raza de ovejeros alemanes, con pedigree inscripto en la Asociación Rural del Uruguay; nos lleva a ver los "boxes" donde encontramos algunos de ellos durmiendo, dos hermosas hembras con sus cachorros y a otros impacientes por salir del encierro. Llegamos después al campo de entrenamiento donde en esos momentos están trabajando. Un salto de "Zorro", a quien por su espíritu juguetón resulta difícil fotografiar de primera intención, tres subiendo las escaleras y otro respondiendo a la llamada del señor Rodríguez, fueron algunos de los ejercicios que pudimos ver.

Finalmente el señor Rodríguez nos interiorizó de algunos hechos relacionados con la cría y adiestramiento de los ovejeros alemanes, haciendo mención de manera muy especial de los marineros que lo secundan en un trabajo que cumplen día a día con indudable vocación.

### VIGILANCIA EN LA PLAYA

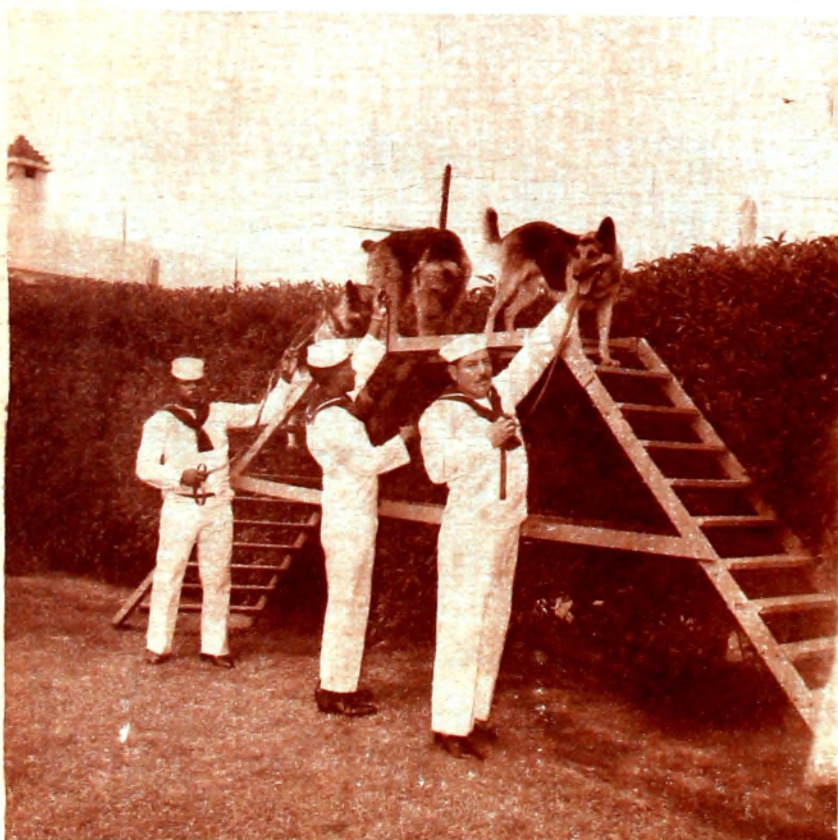
En función de nuestra geografía y de los múltiples problemas que de ella nacen, una de las labores más destacadas de la Prefectura, es la vigilancia en las playas. Quienes concurren a ellas, han podido observar infinidad de veces la presencia atenta de los marineros encargados del orden y del cumplimiento de las disposiciones vigentes. Habrán visto alguna vez su intervención en algún salvataje, en algún episodio aislado. Pero en definitiva son pocos los que conocen cuál es la función que verdaderamente realizan y cuál es la organización en la que actúan.

Aceptando una invitación del Capitán de Fragata Rico y en un Jeep moderno —adquirimos 11 en el Brasil, trayéndolos en caravana desde San Pablo, nos informa— fuimos al Destacamento Central de Trouville donde nos recibió el Jefe de Servicio de Playas y Costas Capitán de Prefectura don César Lujambio, quien a lo largo de una interesante charla nos dio una visión exacta sobre la organización del servicio.

El Destacamento Central tiene jurisdicción sobre La Colorada, Pajas Blancas, Cerro, Ramírez, Malvín, Carrasco y las playas que se encuentran dentro de los límites de Montevideo. Cuenta con 12 botes a motor que han sido distibuidos en Carrasco, Malvín, Buceo, Pocitos y dos a la orden, y 18 repartidos en distintas zonas, material de propiedad del Concejo Departamental.

Resulta muy interesante establecer una pequeña estadística de los hechos en que interviene el Destacamento. "Sin poder fijar un promedio exacto —responde el Capitán Lujambio— podríamos fijar una cifra diaria de 25 a 30 intervenciones, en las cuales el robo es el hecho más reiterado. La gente es muy descuidada. Viene a la playa con valores. Hace poco tiempo a un señor lo despojaron de 700 pesos, reloj, radio portátil, lentes y alfiler de corbata. Eso le indicará cómo no se tiene una noción clara de cómo venir a un lugar donde concurren verdaderas multitudes y donde los descuidistas, por esa razón, tienen grandes facilidades para operar."

¿Y en lo que respecta a accidentes? "Podríamos hacer un cálculo de 15 intervenciones diarias. Casi siempre son accidentes de poca gravedad, gente que se corta con



*En pleno ejercicio podemos observar a tres hermosos ejemplares del plantel de perros con sus guías.*



*"Zorro", ejemplar de la raza de ovejeros alemanes que integra el plantel de perros de la Prefectura.*

ue va a bañarse después de comer. Contamos para esos casos con un de primeros auxilios atendido por cante. Tenemos una ambulancia del o de Salud Pública y un resucitador "Bosquin", pequeño pulmotor de de la Comisión Nacional de Turismo do en usufructo a la Prefectura, o otros 19 distribuidos por diversas

pitán de Fragata Rico se refiere a ema que ha constituido últimamente a preocupación de las autoridades refectura; los juegos deportivos en o autorizadas. Destaca también una poco conocida que compete a la Ins- el despacho, control y registro de arcaciones de pesca y deportivas de

ersonal es insuficiente en estas épo- gura el Capitán Lujambio, cumplién- rarios que se inician a las 7 de la y que se prolongan hasta las 21 ó as y sin francos compensatorios, reduce naturalmente la capacidad fí- mental del personal, dado el recargo be soportar".

emos llegar a conocer también cuál abor que despliegan en el invierno, endo si este tema lo buscamos sub- ntemente dado el calor agobiante que s soportando en el momento de la sta. "El personal efectivo es reducido 90%, quedando tres marineros en co, igual cantidad en el Puerto y en ya del Buceo, en Malvín, en Pocitos, Cerro, etc., dedicados principalmente igilancia."

ntras observamos, desde la puerta del camento, el espectáculo de la playa de s con su heterogénea multitud de ba- la conversación se deriva a los casos or las características que los rodearon, recuerdan. Lo que se necesitaría para ar una eficiencia en cuanto a material alaciones; todavía se encuentra en uso, para depósito o eventual calabozo, una quellas legendarias casillas que utiliza- nuestras abuelas para internarse en el

s despedimos y prometemos unas cuan- visitas para conocer más profun- nte la labor desplegada y que justifica lelo de la que se realiza en cada una s dependencias de la Prefectura de todo ís— el decreto que hace 38 años le ida para seguridad y vigilancia de nues- costas, ríos y aguas navegables.

## ORGANIZACION Y PERSONAL

jerce el cargo de Prefecto General Ma- mo en la actualidad, el Contralmirante Héctor A. Borche, integrando la Repar- n, las Prefecturas de Montevideo (con prefecturas en Santiago Vázquez y La esta); de Maldonado (con Piriápolis y Paloma); de Colonia (con Juan L. La- ) y las de Carmelo y Río Branco, fun- ando además numerosos destacamentos. tras Dependencias: Dirección de la Ma- Mercante, Cuerpo de Policía Marítima, ina de Pilotaje, División Administrativa, vicio de Seguridad Portuaria, División sonal, Secretaría General y Escribanía de rina.

Para la formación de los futuros Oficia- en la actualidad funciona un curso para detes de la Prefectura en la Escuela Na- con el mismo programa y régimen que plen los Cadetes de la Armada, y del l egresarán los tres primeros profesiona- del Cuerpo a fines del cte. año.

Es interesante destacar, que hace unos s recibieron sus despachos de Oficiales en "Escuela Gral. Matías de Irigoyen" de Prefectura General Marítima Argentina atro becados uruguayos; los cadetes Nel- n Costa Muñoz, Walter Ruben Delgado eyes, Luis A. Calagui Hernández y Alvaro az Olazábal.

## REALIDADES Y SOLUCIONES

El material con que cuenta en estos mo- entos la Prefectura está compuesto de tres nchas de mar (dos en Montevideo y una Punta del Este), otras lanchas en Colo- a, Carmelo, Montevideo, Río Branco (La- una Merín y Yaguarón) y embarcaciones pequeñas en Juan L. Lacaze, Santiago Váz- uez y Punta del Este.

Vehículos: 11 Jeeps Willys de origen bra- ileño; tres Jeeps Austin; dos furgones Che- rolet; dos camionetas pick-up Chevrolet; na camioneta rural Chevrolet; un camión Austin y un auto de la misma marca.

La Prefectura dispone aproximadamente e 630 hombres en todo el país, sin contar l personal eventual que se incorpora en erano para el servicio de playas. 120 de estos hombres prestan funciones en las Pre- fecturas y Subprefecturas del Interior y los restantes en Montevideo. Como se deduce de estas cifras, el personal es insuficiente para atender las necesidades que demanda la extensión de nuestras costas. Un hecho simple lo certifica: la Prefectura de Carmelo, cuya jurisdicción abarca desde el arroyo Conchillas de Colonia hasta la Barra del Cuareim en el límite con el Brasil, cuenta solamente con 10 hombres, una lancha y un Jeep para actuar en esa extensa zona.

Es indudable que la Prefectura General Marítima necesita nuevos elementos que posibiliten su acción; lo dilatado de nuestras costas, el incremento de la delincuencia en sus formas más variadas, la carencia de personal, la falta de material apropiado en augunos lugares y a veces la precariedad que ofrecen determinados edificios en que funcionan las dependencias del organismo, dificultan la eficacia de un servicio que tiene una amplia función social.

La construcción o ampliación de instalaciones, la compra de vehículos o de material de navegación, el ingreso de aspirantes que permitan el aumento de los cuadros de tropa, son necesidades que requieren una solución adecuada y urgente.

## LOS QUE CAYERON

Seríamos injustos si termináramos esta nota sobre la Prefectura General Marítima si no recordáramos al marinero de 2ª Gregorio Saltú, muerto en un acto de salvataje en las proximidades del Dique Mauá, en febrero de 1935, y a los camaradas que lo siguieron en la lista de quienes dieron sus vidas: suboficial Cesáreo de Olivera y marineros Rodolfo Lamaisson, Martín Núñez y José María Silva. En ellos se personaliza el espíritu de sacrificio y de valor que distingue al cuerpo de Policía Marítima.

*Pedro MOLINA*

(Especial para EL DIA)




*Lancha P.S.1. que junto con otras dos embarcaciones gemelas realizan tareas de patrullaje, salvataje y vigilancia a lo largo de nuestras costas.*



*Momentos antes de iniciar una práctica de reglamento, aguardan tres marineros de la Brigada de Gases.*

LORD LOUIS MOUNTBATTEN

Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Al-





Uno de los buzos hace entrega de su pesca.



*Otra vez listo para sumergirse, revisa el equipo.*

*Trabajando entre las roces.*

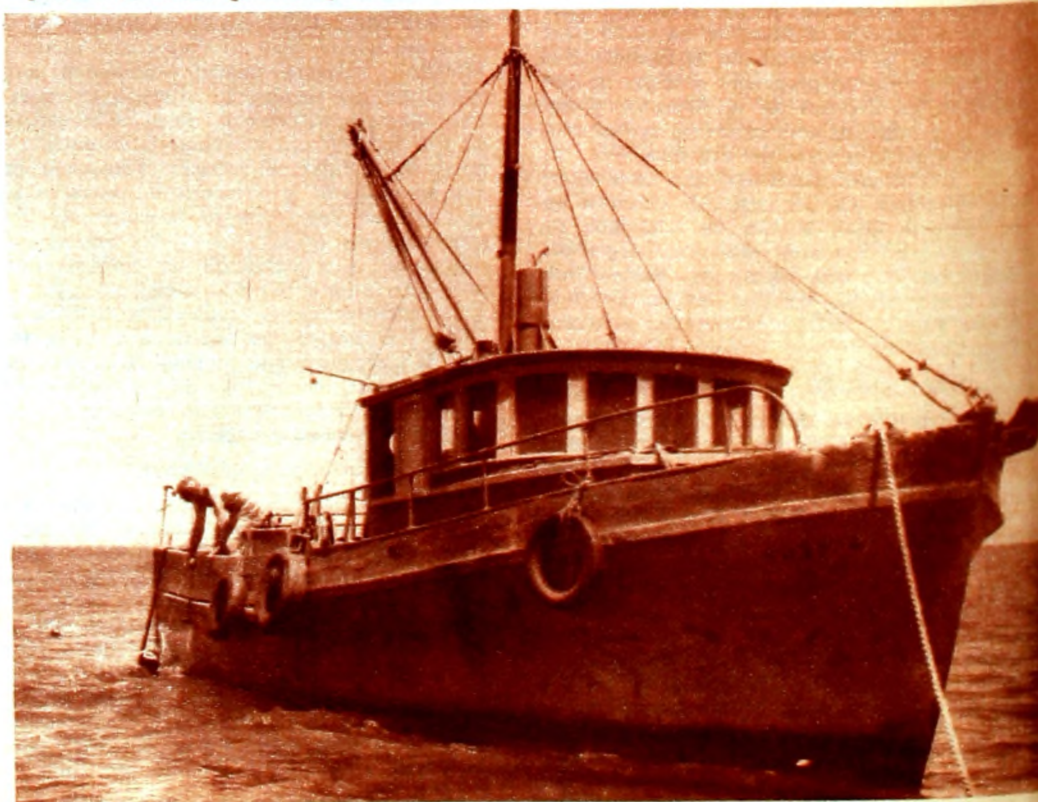
# PESCANDO MEJILLONES EN AGUAS DEL ESTE

**EL mar ha sido siempre, para nosotros, ante todo, instancia lírica, pretexto del verso, telón de fondo para barcos fantasmas, ancho escenario de marinerías nostálgicas, móvil camino de la historia, ruta de navegantes, patria de las nereidas mitológicas, rumbo de piratas, señuelo de la aventura, tentación del viaje y la lejanía, sepultura de naves que transportaban —siempre, siempre —cofres de oro y gemas preciosas.**

**Pero en su fondo no solamente yacen galeones y tesoros sumergidos. No solamente tienen su palacio de cristal las sirenitas de Andersen. La vida también se debate en sus profundidades, ofreciendo al hombre modos de subsistir. Variedades comestibles, peces y mariscos, son riquezas tan riqueza**



*Del buzo no asoma ya sino la cabeza a flor de agua.*



*Esta es la casa flotante de los pescadores de mejillones.*

coral o la perla que constituyen la presea para los pescadores.

Nuestras costas ofrecen abundantes recursos para quienes se propongan extraerlos de sus aguas. El mejillón es uno de los típicos frutos del mar que el uruguayo puede saborear, y cuya extracción facilitan enormemente las modernas técnicas de buceo, aplicadas a la pesca organizada con fines comerciales.

Un equipo de buzos profesionales, entre los que reina una cordial amistad, tuvo la gentileza de permitir a uno de nuestros fotógrafos, estos diestros muchachos formados a la modalidad de los Caruso, que lo mismo hacen equilibrio en una cornisa que trabajan bajo tierra, desdeñosos de todo riesgo ante el afán de captar la noticia gráfica palpitante, que los acompañara durante una jornada de pesca en la Isla Gorriti. Y allá fue Silvio, a mojarse y a tostarse bajo un sol fuerte, en busca de información en torno de esta importante actividad pesquera. Héctor Piaggio, Tabaré Pargas, Luis Inzauraldi, Luis Alberto Otero, Luciano Clavijo, son hombres-rana profesionales, que forman un simpático núcleo al que suelen añadirse sus esposas, dedicados todos a la pesca del mejillón, en buena camaradería, que es la única manera de asegurarse la finalidad propuesta.

Los buzos visten trajes de goma especiales, calzan esas largas zapatas que les dan un raro aspecto de batracios, y para completar el aspecto de pesadilla, llevan sobre el rostro caretas protectoras munidas de un tubo flexible por donde llega el aire del compresor. Antes, usaban tanques de aire, que se cargaban a la espalda, pero éstos sólo permiten una hora de inmersión, en tanto que el compresor de aire deja trabajar hasta seis horas bajo el agua. Hay voluntarios que se unen para la tarea, sin equipo, pero, naturalmente, el rendimiento de su trabajo es netamente inferior al que efectúan los hombres-rana, aparte de ser muy sacrificado, ya que se zambullen hasta tres o cuatro metros de profundidad, desprovistos de los elementos que tan eficaces resultan para el buzo profesional.

El oficio tiene sus riesgos. El hombre-rana permanece muchas horas sumergido, y el mar no deja de brindar sus sorpresas y sus peligros. Pero es limpia y abierta esta lucha del individuo con esa proteiforme criatura monstruosa y llena de caprichos como olas.

¿Cómo actúan nuestros pescadores, éstos que nos ocupan? En primer lugar, salen con la barca en busca de un lugar apropiado, de fondo rocoso, para intentar el descenso. Entonces, el buzo se sumerge, en un recorrido de mera exploración, y si al emerger hace la seña convenida, que indica que el lugar es propicio, allí se echan anclas. Embutidos en sus trajes, que no se ponen tan rápido como se piensa, pues lleva su tiempo hacerlos deslizar sobre el cuerpo bien entalcado, con sus zapatones de rana que les dan nombre, y protegidos por la careta, cada uno se engancha en la cintura una bolsa y ase su pala especial. ¡Hombre al agua! Y a lo hondo. Nadando a veinte centímetros del fondo, paralelo a éste, el buzo va recogiendo con su pala, el sabroso mejillón, que arroja en la bolsa hasta llenarla: en quince minutos, 50 ó 60 kilos son el promedio habitual que se recoge.



*Cumplida en parte la tarea, el pescador regresa a la superficie.*

Cada buzo va emergiendo para entregar su pesca y volverse al agua. Claro está que pasado cierto tiempo, cambian el lugar de las operaciones. La pesca arroja unos 500 kilos diarios, y se puede pescar durante todo el año. Además de los hombres-rana, marineros, ayudantes, limpiadores, viven de este oficio, que, se nos ocurre, tiene —debe tener— para quienes de ello se ocupan, mucho de deporte.

De este modo, el mejillón llega, abundante, a todas las mesas, a un precio accesible, y deja vivir a unas cuatrocientas personas vinculadas a la faena. Y no deja de tener su lado lindo, ese buceo donde el hombre pone en juego su destreza frente a los elementos, lucha hoérrima en la que gana el más apto. Buena victoria de los hombres-rana, empeñados en una manera digna e independiente de ganarse la vida, en un escenario cambiante y misterioso.

Hemos gustado el "loco" chileno, ese carnoso marisco que debe ser apaleado antes de la cocción para no endurecerse como madera, y el fino erizo de mar que es una pestaña traslúcida en el plato; nos deleita el famoso "cebiche" (¿se escribirá así?) ecuatoriano, para el cual se maceran en limón los camarones, amén de otros condimentos que contribuyen a hacer de él un justamente célebre plato típico; nos inclinamos con respeto ante las langostas frescas y los langostinos del Caribe; sentimos una inclinación muy sincera, aunque parezca un poco rastacueros, hacia el caviar; y nos merecen gustoso respeto el rosado salmón de Hamburgo, los arenques holandeses, el atún español, no sabiendo a ciencia cierta, si es sólo aprobación del paladar, o, más allá, una reminiscencia que esos productos de distintas partes del mundo, nos traen de otros mares poblados de leyendas.

¡Pero qué bien saben, estos mejillones de nuestras orillas, sin otra fábula amparadora que la muy solar y vigorosa de un paisaje del Este, donde golpean las olas atlánticas con un empuje de himno que estimula al hombre!

*Dora Isella* **RUSSELL**
(Especial para EL DIA)



*Los hombres-rana profesionales, señores Hector Piaggio, Tabare Pargas, Luis Inzauraldi, Luis Alberto Otero y Luciano Clavijo, las esposas de algunos de ellos, ...gentes colaboradoras, y tripulantes, que se dedican a la pesca del mejillón.*





*El hombre-rana sorprendido en plenos preparativos para la inmersión, preparativos que llevan una hora.*

LORD LOUIS MOUNTBATTEN

Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Almirante inglés fue recibido con simpatía cordial por



*Detalle del coro en la basílica de Saint-Remi, en Reims.*



*El molino de Verzenay, que d*

# REI

## dormir sob
## de su

EN esta fría noche de otoño en Reims, me paseo con voluptuoso contentamiento en la victoriana habitación del Hotel *Lion d'Or*. Los cortinados de raso del ventanal caen hasta el suelo; la calefacción entibia el ambiente. Las habitaciones de los hoteles europeos a menudo son como un muestrario (claro está que no una "muestra gratis") de su propia ciudad. Me gusta mirarlas e imaginar todas las cosas que en ellas han sucedido. Las piezas de hoteles son también como los seres humanos: para muchos basta con un minuto de husmeo, ya no interesan más. Esta del *Lion d'Or*, con sus cuatro estrellas de jerarquía hotelera, tiene sabor y encanto provinciano; es como para que uno no se arrepienta de haberse alejado dos días de París.

¡Y como para arrepentirse! Acaso esté recostado sobre las galerías de tiza y yeso que en sus pupitres y estanterías guardan millares, millones de botellas de champagne; acaso de ese delicioso de la "viuda Pommery", quien fue la primera en utilizar esas canteras y túneles galo-romanos como depósitos y lugares de fermentación. Es como estar recostado, en un acto de ensoñación futura, sobre todos los románticos sueños y realidades de quienes beberán esas botellas para festejar, para memorar, para recordar, para ayudarse a creer. Yo he bebido en todas esas formas y en variadas formas de cristal en copas. A veces he experimentado el cosquilleo de las burbujas en los cornetes de la nariz. Siempre gustando y paladeando, a pequeños sorbos, dejándolo reposar sobre la base de la lengua donde están las más sensibles papilas gustativas y las muy vecinas olfativas. Porque el champagne es no sólo un sabor, un color que la "modernidad" exije sea dorado verdoso, sino un sutil y frutal perfumero que aún no ha imitado ningún perfume de moda.

Me sonrío al recordar la expresión de asombro de un miembro del Comité Interprofesional del Vino de Champagne cuando, en el Restaurante Florence, escojo el champaña Perrier-Jouet.

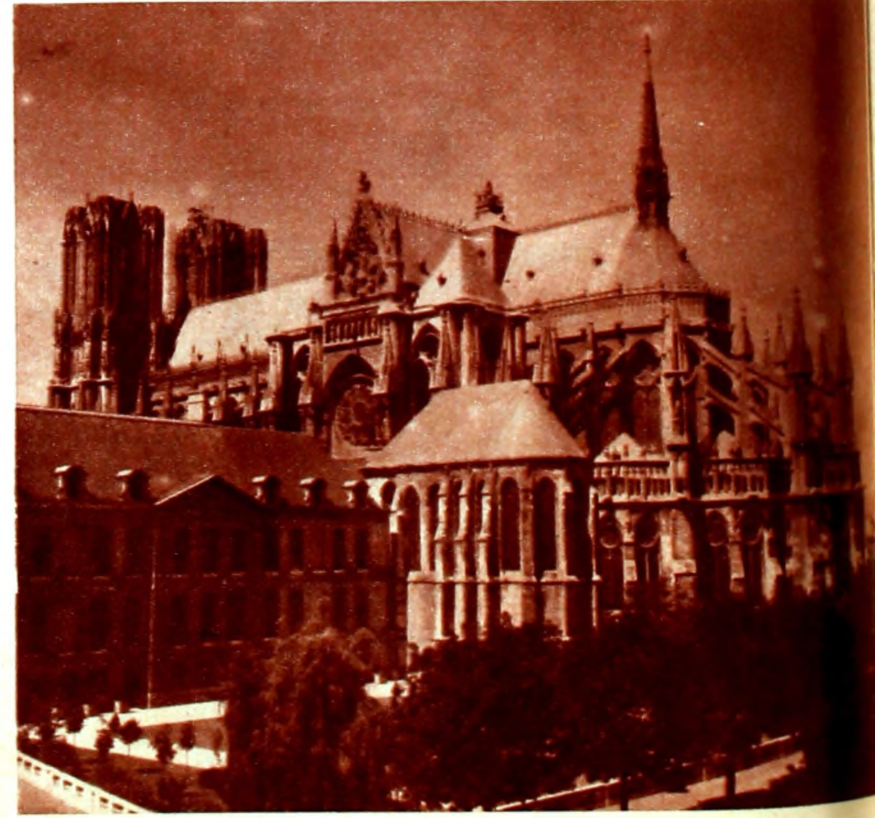
—¿Pero, cómo usted...? —calla la palabra "entiende" o algo semejante. Su puesto le prohibe emitir juicios de esta clase.

Le explico que soy de una región vitivinícola. Y la discusión se vuelve "interminable" (vale decir 5 minutos) cuando le digo que también elaboramos champaña. Discuto con ese puntillo de mala fe que tenemos los americanos, pues que en Europa sólo puede llamarse champagne el elaborado en esa provincia francesa, en determinadas regiones y en viñas escogidas y aceptadas por el Comité Interprofesional. Los demás podrán ser vinos espumantes, gaseosos o como quieran llamarles pero no champagne. Acepto con una estocada a fondo: Moët et Chandon, una de las mejores marcas, ha decidido elaborar su "champagne" americano en Mendoza.

Cuando en nuestros países llega la hora de los "cuentos verdes", el Sr. Claude Holtz, secretario de Turismo, nos lleva, en cambio, a visitar esa catedral donde desde el siglo XIII, y puede que desde el V con Clovis, el franco, fueron consagrados todos los reyes de Francia. Me estremezco, no sé si por causa del vidrio de la ventana que he tocado, bajo el cortinado, para aumentar el placer de encontrarme al reparo, o por causa del recuerdo de esa torre de la derecha que en la parte baja parece un monstuoso muñón de leproso y que ha quedado así desde el bombardeo e incendio de la catedral en la primera guerra mundial. Pese a todo (los hombres la construyeron, destruyeron y reconstruyeron) sigue siendo una de las más estupendas iglesias ojivales. Construída en lo esencial a lo largo de un siglo, su unidad de estilo es casi perfecta, pues sólo se notan rastros de gótico flamígero (siglo XV) en la parte superior de las torres, con sus 83 metros de altura. Excelentes, entre las mejores del arte de su tiempo, y tengo muy presentes a las de Chartres, son las figuras del portal central consagrado a la Glorificación de la Virgen. Pero la máxima joya ha pasado a ser el ya celebérrimo Angel Sonriente, del pórtico de



*Tapiz del siglo XVI; San Remigio entrega un barrilito de vino al rey Clovis.*



*Abside de la catedral de Reims.*



...viñedos de la Champagne.

# ...MS:
## ...e millones
## ...eños

...uierda, cuya cabeza partida en 18 pe... fue reconstruída a la maravilla. De... vuelvo a su gracia preboticellesca; ...a enigmática sonrisa, entre burlona y ...osa, que he ido rastreando en el "...dor" de las catedrales de Estraburgo ...ilea, en algunos basaltos chinos del ...XIX, hasta en los primitivos griegos; ... he terminado por ver, también, en ... de las terracotas y frescos del pala... Cnossos, en Creta (2.500 años antes ...risto). Sonrisa que hoy pasea la Gio... por Washington, para que los hom... de negocio sufran de vértigos al com...r la potencia económica del arte, pues no hay compañías que se atrevan a asegurar en 100 millones de dólares el cuadro de Leonardo da Vinci.

Aunque no tenga la unidad estilística de la catedral, la basílica de Saint Remi, señala la confluencia del *románico* con el gótico en el siglo XI. Su largo es igual al de Notre Dame de París. Pero más allá de la solemne gracia de su nave inmensa, lo verdaderamente singular resulta el coro compuesto por una bellísima corona de capillitas. Pocos turistas le dan la importancia que en verdad tiene.

Me apena no haber tenido tiempo de visitar la colección de cuadros de Corot que, según un buen bebedor de champagne (¿qué mejor recomendación?), es notable; lo mismo las diez grandes tapicerías del siglo XVI, que representan la vida de Saint Remi. El más conocido es aquel en que Saint Remi entrega un barrilito de vino al rey Clovis; su leyenda reza en francés antiguo:

*"A Clovis comme il fust notoire*
*Ung baril de vin prepara*
*Et lui dist tu auras victoire*
*Autant que le vin durera".*

"Tendrás victoria mientras el vino dure", me repito pensando que es uno de los más sabios consejos dados por un santo a un rey. Consejos. Creo que la mayoría de los latinoamericanos no sabemos beber paladeando; para muchos, beber es una de esas muestras de "machismo" al que somos tan dados.

Mientras me duermo sobre ese mundo de túneles subterráneos que sirven de bodegas, me repito esa serie de "mandamientos del champagne", que he aprendido en mis dos permanencias: la temperatura ideal para servirlo es la de las cuevas: 7 a 9 grados; nunca debe beberse helado totalmente, pues pierde el perfume y hasta el sabor por exceso de frío. El champagne *brut* o *nature* es el mejor; conserva el gusto natural y, esto es lo importante, no admite componendas y arreglos que puede facilitar el licor que se agrega a los gustos dulce, seco, o semi seco. El "rosado" es el champagne de los *snobs*, pues cuesta más que el *nature*. Su color se obtiene con agregado de vino tinto de la región. La "especialidad" del rosado estriba en la evolución de este agregado y en dar el tono exacto a la mezcla, que a menudo se echa a perder.

En general, el champagne no debe guardarse más de 10 o 15 años, según la calidad; los champagnes baratos realizan todas sus posibilidades en 5 o 6 años, luego comienzan a perder. Las botellas deben conservarse horizontales, de manera que el líquido moje el corcho; en otra forma el gas carbónico en que se ha transformado el azúcar natural se escapa. Y, por fin, ante el vino es bueno tener presente que cada botella evoluciona personalmente, es como un ser humano que siempre puede darnos una sorpresa. ¡Ojalá fuera así!

*Abelardo ARIAS*

(Especial para EL DIA)



*La nave de Saint Remi (siglo XI) y su monumental araña de 86 velas, una por cada año que vivió el santo.*



*Interior de una de las canteras galo-romanas que hoy sirven de depósito para el champagne en Reims.*



*Hautevillers y su célebre abadía donde Dom Perignon estableció las normas para la preparación del champagne en el siglo XVII.*




*Cuchillo obtenido de una roca cristalina mediante la técnica de percusión, elaborado sobre una sola faz (unifacial) muestra de la más pura técnica de la época paleolítica americana. El Jobo, Venezuela. (Foto Cruxent).*

# TERMINOLOGIA ARQUEOLOGICA

## EL PRECERAMICO

EN ocasiones la validez de una palabra —lo que ella representa y lo que deja trascender— puede estar condicionada a costumbres deformantes o conveniencias. Creo que algo así sucede en arqueología sudamericana con el término *precerámico*, ya que bajo esta denominación se engloban, a nuestro criterio, más de un nivel cultural, excluyendo así una terminología bien empleada y con una determinación concreta.

Veamos qué nos apoya en nuestro criterio. La aparición de la cerámica marca, evidentemente, un cambio radical en cierto aspecto de las sociedades primitivas, pero nunca su aparición se podrá comparar con la de la agricultura que marca definitivamente una gran conquista del hombre. El agricultor incipiente, que recién ha pasado de la recolección a este nuevo tipo de vida, puede o no tener conocimiento de la cerámica. Por ejemplo en América, en el Perú y ,para ser más exactos, en "Huaca Prieta Temprano" (un yacimiento arqueológico de la costa norte) hay una agricultura incipiente pero ni rastro de cerámica cruda y menos aún cocida. El Hombre Americano llegó a dominar el cultivo del maíz y los pallares varios milenios antes de Cristo, pero no tenía la menor noción de la cerámica.

El problema es más complejo porque no sólo a ese representante del Mesolítico y del Neolítico Americano se les intenta estudiar bajo el rubro de precerámicos, o sea que varias etapas bien conocidas y localizadas del desarrollo del hombre se intentan mezclar justo ahora cuando los arqueólogos estamos empeñados en una campaña para la justificación y esclarecimiento de la terminología.

Fueron quizá los norteamericanos que comenzaron a emplear la palabra, pero muy correctamente y en tiempos en que todo lo anterior a las culturas más conocidas era muy confuso, es decir, cuando todavía Junius Bird no había comenzado sus magníficas excavaciones a lo largo de la costa americana.

En la actualidad, Gordon Willey, gran investigador de la prehistoria ha ensayado con todo éxito una nueva terminología más de acuerdo con los distintos períodos que se agrupan bajo la denominación de Precerámico.

Veamos ligeramente algunas etapas perfectamente delimitadas en que se puede dividir.

## PALEOLITICO

En líneas generales se pueden determinar como pertenecientes a esta etapa los primeros recolectores y cazadores llegados al Continente por el estrecho de Bhering y cuyo utilaje lítico es comparable —sin discusión— a industrias similares del Viejo Mundo, aunque indicando, por ahora, una gran diferencia de edad. Este homínido habría llegado a América antes del glaciar Wisconsin, posiblemente en el interglaciar Sangamon, sin otra tecnología que la del trabajo de guijarros en su punta y tal vez los más adelantados de ese grupo ya sabrían extraer lascas de los "diques" de rocas silíceas, propias para obtener filos agudos aun cuando fueran trabajados en una sola faz y a percusión. Ya existen varias fechas del radiocarbón o $C^{14}$ que superan los 30.000 años (ejemplos: Texas Stread, Lab. Lamont 36.050 años A.C., Lewisville, Texas, Lab. Humble Oil-Research Division 37.000 años A.C., Scrips Campus California, (W.-142 Rubin and Suess) 19.950 años A.C., Isla de Santa Rosa, California, Analisis Clement Meighan 27.700 años A.C.). Todas estas dataciones son para yacimientos de tipo paleolítico en Norte América. Lamentablemente no tenemos aquí, en el Sur, yacimientos con fechas tan altas establecidas mediante análisis de $C^{14}$. Poseemos, sin embargo, para Lauricocha, en la sierra peruana, la datación con radiocarbón de 9525 años A.C., para el Hombre de Chilca, en la costa sur del Perú de 6.000 años A.C. y para la Cueva del Milodón, en Chile, investigada por Junius Bird, 10.300 años A.C. El Hombre del Pleistoceno es cosa probada en América.

## MESOLITICO

Habría tomado forma con la sangre de nuevas y constantes migraciones de Asia a América. Su desarrollo principal según el estado del clima reinante —comienzo del optimum climaticum hace 6.000 años— sería en la zona cordillerana ya que la falta de hielo y el clima atemperado durante el día, habrían permitido el desarrollo de praderas con la consiguiente ventaja para el advenimiento de grandes manadas de herbívoros que fueron aprovechados por el hombre. Con ello y la falta de hielos la vida tomó condiciones excepcionales en la cordillera. En cambio en la costa, una seca grande tendía a eliminar las posibilidades de vida humana. La falta de hielos, que enfrían vientos y producen lluvia, la desaparición de ríos de avenida y las fuentes subterráneas, sumado a un mayor nivel de los mares, hacen que durante esos tiempos la vida haya sido imposible o muy dura en la zona costeña del Pacífico. Por otra parte, se duda de que hubiera vida humana en esos tiempos en el litoral Atlántico. Dejado atrás el período de bonanza para la cordillera, 3.500 años A.C. estimativamente, habría recomenzado el frío en las alturas, los hielos perpetuos, las grandes nevadas habrían cubierto con su manto las grandes praderas de montaña inutilizándolas. El hombre veía así limitado cada día más su campo de acción —caza y recolección. Debe unirse a esto el que las grandes poblaciones formadas durante la época de bonanza y el perfeccionamiento de los sistemas de caza —lazo, boleadoras, "chaco", etc.— habrían conspirado mucho contra el mantenimiento de las grandes manadas. De esta forma disminuye en la zona andina la caza, el clima se soporta con dureza, el Hombre del Mesolítico se transforma en un nómade y baja así a los valles costeños y se mezcla con los grupos de pescadores. Posiblemente han continuado haciendo en los primeros tiempos incursiones a la cordillera para conseguir carne, coca y fibra de agave, totora, etc., para finalmente instalarse definitivamente en la costa.

El Mesolítico mejor estudiado es el de la costa sur del Perú. Allí nace la costumbre de enterrar los muertos con un ajuar completo, cueros de vicuñas y zorros. Los notables mantos de plumas de Paracas, que se supone simulan aves, tienen su origen en los cueros con plumas de pingüinos. Más tarde sujetarán plumas por su canuto a telas sencillas de maguey o totora y con el correr del tiempo la base será una tela de algodón y las plumas formarán exquisitos diseños en base a colores artificiales en parte.

## NEOLITICO

La base de la sustentación recolectora como forma especializada de la supervivencia durante el Mesolítico ha de ser el germen para la agricultura, que como todo ha de nacer simple y pobre para crecer y afinarse en sus técnicas. Así entonces la base de este nuevo y maravilloso período pre-histórico que muchos denominan "revolución del neolítico" debido a los cambios fundamentales aportados a la cultura, tendrá entonces una base agrícola sin que por ello se abandonen de golpe la caza, la pesca y la recolección de plantas todavía no cultivadas.

Ya el hombre no ha de padecer las temidas hambres que periódicamente lo amenazaban debido a la inestabilidad de su economía. Y esos hombres, asentados en derredor de los campos cultivados y con tiempo para otro quehacer que la obsesión eterna de la búsqueda de sus alimentos, podrán llevar a cabo edificaciones y así nacerán las ciudades, llegando la concentración cívica y la civilización. Las mejores construcciones serán para los dioses que rigen esas cosechas.

En el Viejo Mundo este ha de ser un período verdaderamente maravilloso, todo se ha de crear en él. Los metales, la navegación en gran escala, el comercio, las grandes concentraciones humanas, la esclavitud, las conquistas, las clases sociales, las dinastías, etc., nada será nuevo.

Es interesante agregar que las conquistas guerreras antes desconocidas, ya que como los grupos nada acumulaban, nada se obtenía al conquistarlos, ahora han de tener un objetivo práctico, apoderarse de los campos cultivables, dominar las rutas del comercio, robar los graneros, etc. El hombre abandona un tipo de barbarie y entra en otro con características diferentes.

Estos tres períodos perfectamente diferenciados en zonas donde se han realizado estudios exhaustivos, sobre todo en la costa de Perú y Ecuador, entendemos que representan elementos importantes para el estudio de la evolución de nuestra cultura y los aportes recibidos, por lo cual su diferenciación, empleando para ello los nombres adecuados, debe ser tenida en cuenta para no caer en un cómodo agrupamiento bajo el rubro de "precerámico".

***Raúl CAMPA SOLER***

**(Especial para EL DIA)**



*Muestra de los primeros peines de un neolítico temprano, exhumados en tumbas de Omereque, Bolivia. El hombre con la agricultura pierde la obsesión por conseguir alimentos, tiene más tiempo para si y comienza el cuidado de su aspecto personal. (Foto Campá).*

*Azadas de mano, tipo rudimentario con el que comenzaría la agricultura en el Continente, representantes de un neolítico desarrollado. Museo de Cochabamba, Bolivia. (Foto Campá).*





*Cucharillas de madera exhumadas en Omereque, Bolivia, elementos rudimentarios que ya indican el avance de la agricultura, etapa media en que el hombre ya conocía las virtudes de las harinas que se comienzan a emplear debido a la abundancia de las cosechas y a la facilidad de guardar los granos molidos lo que permite su aireación y por ende mayor tiempo de conservación que los frutos. Neolítico tem-*



*Leonardo, el hombre que pintó el retrato cuyo encanto tiene intacta vigencia. transcurridos cuatro y medios siglos.*



*El retrato de la bella napolitana, es sin duda el más famoso de cuantos se han pintado*

# LA GIOCONDA HA SALIDO A TOMAR EL AIRE DE LA CALLE

**UN conjunto de viviendas totalmente primitivas, —barro, piedra—, empinado bre una montaña sin ordenamiento alno, como en un dibujo trazado por cualuier niño de primeras letras. Costará ncontrar esta aldea en un mapa de Italia. l viajero que pase por el lugar, seguirá n duda de largo. Pero allí, cerca de Floncia, nació Leonardo. Y entonces todo mbia.**

**Donde se presente este niño, llamará la ención entre los hombres del Renacimien. Y a los veinte años, sobrecoge ya reeltamente, la multiplicidad de su genio ecidido, que compone música y fabrica los strumentos para interpretarla; que trabaja l mármol, el bronce ,la arcilla, creando fiuras humanas, con la gracia y el empuje e la vida; que escribe caudalosas páginas terarias; que innova en la fría mecánica, enetra las matemáticas, la filosofía, la asronomía, la botánica...**

**Aceptando y eludiendo a Sforzas y Borjias, duros señores de su tiempo, se da a os viajes, acuciado por una sed insaciable. Parte. Regresa. El es el centro de las cosas. Tiene 30 años, tiene 40, tiene 50. No decae u fuerza creadora, múltiple. Sus pinceles uando esboza, cuando diluye los colores, cuando les combina en la pintura, tienen a vida en sí; lo que tocan, permanece ya, queda. Ha de quedar!**

**Un día, hace cuatro siglos y medio, trae a su taller a la bella esposa de Francisco de Giocondo, señor de Florencia, para pintar su retrato. No quiere, empero, que la joven señora luzca esa expresión preocupada, casi dramática, que es habitual en los retratos de la época. Alguien hay siempre en el taller, por eso, que distrae a la beldad, poniendo la gracia expresiva de la música o el canto, en las largas veladas, mientras posa. Y la dama sonríe...**

**Leonardo mueve apenas sus pinceles, piensa, busca, escruta; entre hilos sutiles va conformando, acariciando los contornos hasta dar con la forma que ha de tener su contenido denso, diluido, misterioso.**

**Durante cuatro años trabaja así en ese retrato.**

**¡Sin duda sabe lo que hace!**

**Y el retrato está, al fin, terminado. Extrañamente ,no pasa a manos de los interesados, no se sabe por qué. Seis años después, marcha Leonardo con él a Francia, cuyo rey Francisco I, que apoya decididamente a los artistas del Renacimiento, así sean italianos, adquiere el cuadro. Le adquiere en la cantidad de trescientos millones de francos, lo que es sugestivo. Y el cuadro pasa a la cámara real.**

**¿Sabía este monarca que tenía en su poder, con el retrato de "la encantadora napolitana", el que sería "el más notable de cuantos retratos existen, el más famoso, el más admirado y el que mayor misterio ofrece"?**

**No puede extrañar así, que la vida misma se haya consustanciado con la obra de arte, animándole por su cuenta, haciendo a la dama protagonista silenciosa de humanas pasiones.**

**En 1911, un italiano, cuyo nombre ha recogido la historia, roba el cuadro del Louvre, y es descubierto luego de dos años. Dos años es retenida en la oscuridad, la bella napolitana!**

**Durante veinte años, un misterioso ciudadano hace su visita al Louvre, para verla. La guerra última, en 1939, termina el desconcertante coloquio de este hombre de carne y hueso, con la dama impasible.**

**Mucho antes, otro hombre, perdida la razón, se había arrojado desde un cuarto piso, dejando un papel en que se leía: ¡Hace años que me llama su sonrisa desesperante!**

**Obsesionado por la Gioconda, un sudamericano, digno de una cancha de fútbol, le arroja, en 1957, una piedra que da en un brazo, en uno de esos brazos admirables!**

**Es razonable entonces que el retrato, puesto a buen recaudo cuando la Revolución Francesa, y luego en la guerra de 1870, fuera ahora objeto de la máxima protección, con motivo de la visita que la dama ilustre, está haciendo a la Capital de los Estados Unidos, por elevada solicitud de la señora de Kennedy al Presidente francés.**

**La Gioconda ha salido, pues, de su recinto de grandes sombras, a tomar el aire de la calle, este aire convulsionado de nuestro tiempo.**

**Guardias armados con ametralladoras, vigilaron el itinerario por el que ella iba, recubierta a prueba de cualquier desmán. Y finalmente, en la National Gallery de Washington, miles de personas están haciendo cola diariamente, para verla. Un día, el domingo 20 pp., desfilaron cuarenta y seis mil personas. Posiblemente, cuando estas líneas vean la luz, la esplendorosa dama estará ya de regreso en su casa del Louvre.**

**Pero en las multitudes americanas que la contemplaron por un minuto, habrá quedado sin duda grabada para siempre esa sonrisa suya, que tiene a través de cuatro siglos y medio, la vigencia intacta que le impuso el genio florentino.**

***Enrique Ricardo GARET***

**(Especial para EL DIA)**



*Vinci, el pueblito cercano a Florencia, al que Leonardo le dio notoriedad universal.*

**LORD LOUIS MOUNTBATTEN**

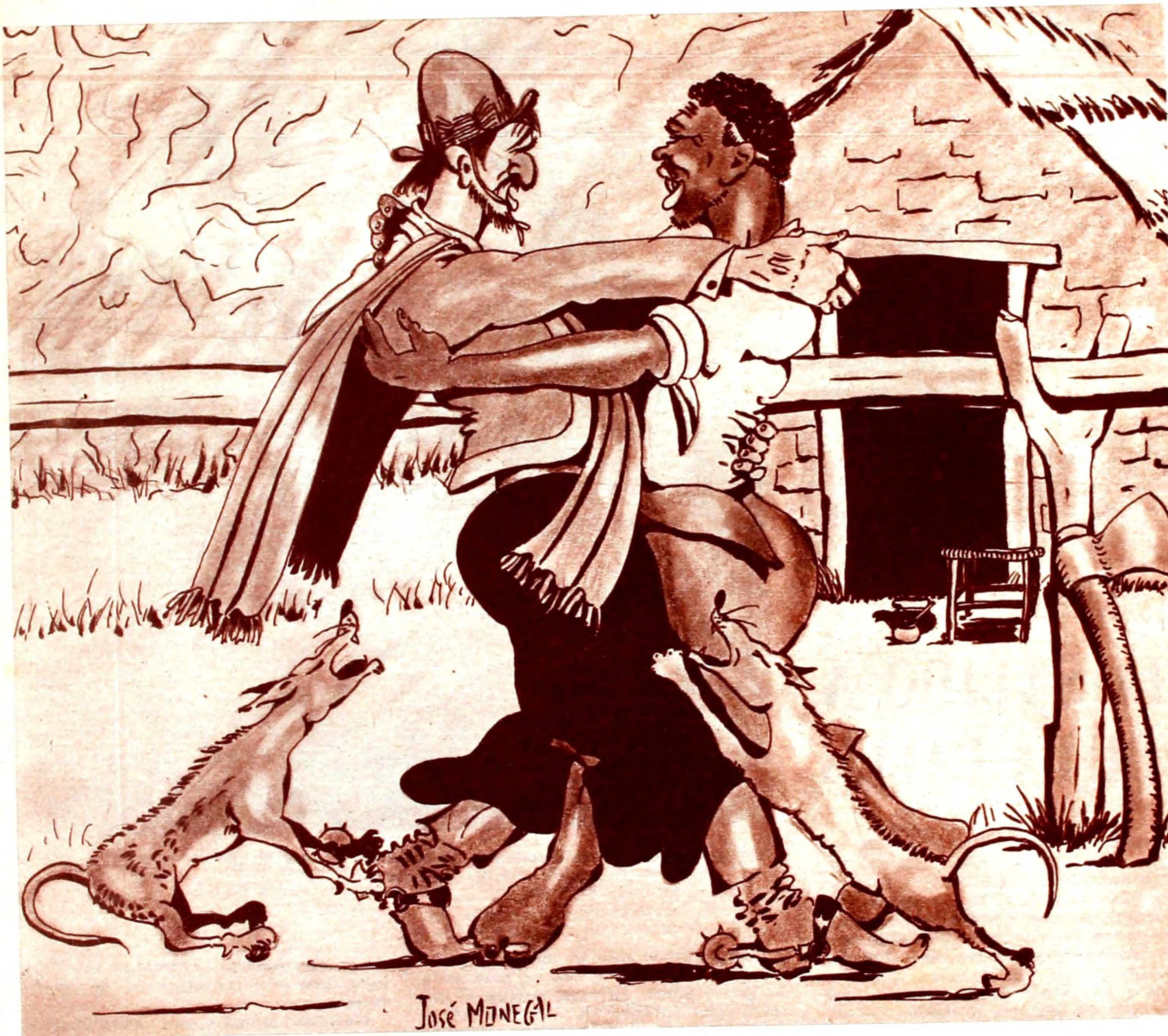
**Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Almirante inglés fue recibido con simpatía cordial por**

# LA SOLUCION DE DON NICASIO PEÑA

AL hombre le dio un ataque de desesperación. Estaba almorzando junto a tres sobrinos — que hacía días estaban de visita. Un peón pidió permiso para entrar.

—Un chasque del coronel, patrón, ha tráido esta carta.

Don Nicasio la abrió; y por la mitad de su lectura púsose de pie bruscamente, redujo al mínimo el papel entre su diestra crispada, y comenzó a gritar desaforadamente:




—¡Que el coronel y tuitos los que lo rodean se vayan a la ráiz de la...! ¡Ustedes también (a sus sobrinos) dentran en el lote! ¡Ya no puedo comer, ni dormir, ni tar parao ni sentao! ¡Váyanse tuitos a...

Y salió tambaleante, rojo el rostro, desorbitados los ojos. La misma imagen de la locura, en fin. Y ganó su dormitorio a cuya puerta corrió la tranca. Al anochecer hizo llamar al capataz.

—Ordene que mañana antes del mediodía estén aquí el alcalde y el montiador Viriato.

Don Nicasio Peña era un estanciero muy rico, solterón de unos cincuenta años, bien conservado de salud. Hombre tolerante, manso y justo. Precisamente esas relevantes cualidades eran causa de que la gente abusara permanentemente de él: quejas, solicitudes, pechadas, denuncias, recomendaciones, todo envuelto en el más sórdido interés y en la más abyecta vileza...

Al otro día estaban ante él, en su escritorio, el alcalde —Juan Núñez— y el monteador —Viriato Cancela—.

—Señor Alcalde —habló Peña— he suelto dirme ande naide debe saber, y no sé si pegaré la güelta. Mi estancia, mi casa y mis bienes van a pasar a la orden de este hombre que está acá, Viriato Cancela, mi montiador, a quien conozco hasta los tuétanos. Escriba tuito lo dicho, que no es mucho, pero que no es poco, y que se firme como se debe.

Al mismo tiempo levantaron palabra el alcalde y el peón.

—¡Pero don Nicasio...!

—¡No almito ni una palabra, canejo! ¡Que se haga como he dicho!

Fue tan imperativo el tono con que el estanciero dijo lo dicho y tan impresionante su además y gesto, que el alcalde, rabo entre piernas, echó mano al papel, al tintero y a la pluma.

Al otro día el negro Viriato madrugó antes de lo acostumbrado, se sentó a la puerta de la cocina de su rancho mate en mano y caldera a los pies. De vez en cuando se rascaba el moterío ronroneando frases que ni él mismo entendía. En una de ésas, ya besando el sol la cresta del Cerro Amarillo, se levantó del asiento diciendo, ahora claramente:

—¡Debe tar tocao de la mollera el patrón. Pero...

Ensilló caballo —el moro Refusilo, único que poseía—, aseguró maletas y poncho a los tientos, chifló a los perros —el Cuatrero y el Juez—, trancó el rancho y enarbolando el hacha montó y arrancó rumbo a la estancia. Cuando llegó a la casa vio en la entrada de ella el tordillo del patrón, ensillado con su apero de trabajo. Don Nicasio caminaba nerviosamente junto a él.

—Güeno Viriato: vas a ser el dueño de tuito esto mientras yo no te dé la contraorden, que ha de ser de cuerpo presente, como estamos aura. Mientras esto no pase vos sos el patrón, de acá hasta las cuatro puntas de la estancia. El único papel que te debe valer es el que firmamos junto al alcalde. He depositado mi confianza en vos porque *conozco* tu calibre como el de las balas de mi pistola. Ya tuito el mundo aquí sabe de tu autoridá... y no te digo más. ¡Adiosito!

Seis meses después, en seguida del mediodía, Viriato congregó a todo el personal de la estancia en el gran patio de la casa. Presentes también estaban alcalde y comisario. El negro habló de esta manera:

—¿Ya comieron tuitos?

La respuesta fue afirmativa.

—Güeno. Tuito lo que anda sobre dos patas aura mesmo va a preparar los mulambos y en cuanto anochezca no quiero ver ni a uno, siá macho o hembra, carcamán o gurí, blanco o negro. Vayan pasando, y sobre inmediatamente, por el escritorio ande tengo los pagos de cada uno. ¡Y punto en boca!

Algunos protestaron, dos o tres mujeres rompieron a llorar; y el capataz se encocoró, pero Viriato le dio una paliza de tal magnitud que tuvieron que sacarlo —cuando el éxodo— en una cama. El negro se había transfigurado. En todo él había algo del aguará, del yaguareté y de la crucera... bajo el comando del hombre.

Al otro día, temprano, un fantástico silencio se aplastaba sobre la estancia. El propio Viriato al recorrer casa, cocina y galpones sufrió un escalofrío.

—¡Muy fiera la cosa —habló entre dientes—, fieraza!

Ensilló el moro Refusilo, llamó a los perros Cuatrero y Juez, repartió por las habitaciones de la casa todos los mazos de chilca que había en el depósito y les fue arrimando fuego, uno por uno. Enarboló su hacha de batalla y subió a caballo. Cuando dio vuelta cara, hechas ya unas cuarenta cuadras de camino, vio el caserío envuelto en una espesa y negra nube de la que salían empurpuradas lenguas. Y sintió aullar la perrada y gritar las gallinas. Cuatrero y Juez se erizaron de terror y Refusilo empezó a bufar queriendo alzarse.

—¡Muy fiera la cosa —repitió Viriato atragantado—, fieraza!

Hora y media después llegó a su rancho en el monte, abrió la puerta, espantó la sabandija que ya había sentado sus reales allí, fue a la cocina e hizo fuego. Y se dirigió a sus compañeros:

—¡Rejusilo, oiga, y ustedes Cuatrero y Juez: aura vamos a vivir de nuevo!

Pasados unos diez días el negro sintió ladrar los perros y gritos afuera. Estaba sumido en la siesta.

En calzoncillos recibió al comisario y al alcalde.

—Sientensén, les viá preparar un café negro como pena, pero suave como beso de agüela. Vaigan diciendo lo que se les ofrece.

El alcalde comenzó:

—Mire don Viriato: la alcaldía y la comisaría se han vuelto un infierno. Nadie sabe nada de nada y nosotros menos que nadie. ¿Por qué se fue de la estancia y le arrimó fuego a las casas?

—Vea, señor alcalde y usté, señor comesario: no se pué ser estanciero rico y hombre de bien. Hay que tener una cáscara como de tres tatuses peludos juntos pa bien de comer pa engordar y dormir pa desdescansar. Los tres primeros meses que juí dueño y quise ser güeno y derecho rebajé diez quilos. La casa siempre tupida de gente, a pechada limpia unos, ventajeros con contratos a lo zorro otros, derechos zurdiando, zurdos derechiando, viejas —¡y rubias muchas!— ofreciéndome las crías empolleradas como si jueran perdices cazadas a cimbra... ¡y qué sé yo! Traté de ser manso, suavicé algún mal, me saquiaron, me manosiaron hasta las motas, usté mesmo, señor alcalde, me salió con una oferta que por neblinosa no me gustó, y usté, señor comesario, con un negocio que por fruncido no quise dentrar en él... y basta. Pa terminar me sacaron unos versos que no hubo cantor que no los cantara en ramada de pencas. Los otros tres meses que siguieron resolví dar güelta la taba. Me hice el malo, el cascarriento y el sotreta. Di órdenes que se corriera de las casas a tuito el mundo, que no se recibiera a naides, que no se diera aposento a ningún viviente... y jué la pionada la primera en mermurar. Y al fin me sacaron otros versos que jueron óidos en cuanta pulpería hay en el pago. Y que el sobrinaje del patrón, y amenaza de pleitos y otras tinguitangas. En el correr de esos seis meses que viví de dueño me erraron cuatro tiros, uno me chamuscó la nariz, una vez comí un puchero mesturao con veneno pa cueros, del que salí con una pata en el hoyo... Pa cortar: trecientas fechurías que les supe sacar el cuerpo, y diez quilos menos. Total, señor alcalde y señor comesario, si sigo seis meses más me encuentran un amanecer redetido en el catre. ¡Entonces le pegué juego a la estancia quedándome con las ganas de pegárselo a tuitos los que no me dejaron vivir en paz, entre los que dentran ustedes dos, canejo! Y me vine a vivir de nuevo en mi rancho que tá en quince cuadras que me regaló don Nicasio Peña, a quien Dios tenga en la gloria si es finao! ¡Y ya se mandan mudar, y no me güelvan a sobar más porqué atrás de los perros les viá cáir con el hacha!

Dos días después apareció en el rancho de Viriato don Nicasio Peña. Se abrazaron estrechamente ambos.

—Mirá Viriato —dijo el patrón— ¡si sería dura mi vida que hasta a vos te sacó chispas! Yo anduve a monte, bombiando tu desarrollo, de lejos, en la estancia. Los dos trimestres los repartiste muy bien haciendo las cosas superiormente. Güeno: levantaremos casa nueva y seguiremos el trillo. Pero nos vamos a casar los dos, es lo que nos falta. Buscaremos dos coludas medias taitas, que nos alivéen la carga, vos te venís conmigo a la casa, y siendo cuatro seremos cuatrocientos...

—¡Pero patrón...!

—Escuchá Viriato: en el monte, mientras cocinaba las horas, vide un venteveo macho que andaba siempre cortao solo. Su vivir era un infierno. Había un pirincho que lo perseguía y acosaba, lo picotiaba y lo judiaba; y siguiéndole el son lo seguían tuitos los volátiles. Pero el venteveo supo arrimarse a una ventevea, comenzaron a hacer nido, y una tarde que el pirincho le llevó la carga, como siempre, la ventevea saltó del nido... Güeno, con lo que le gritó y le dijo al pirincho bastó para que tuito el bicherío guardara uñas y guitarras, y el venteveo pudo engordar dende ese día. Asina es que, Viriato, a buscar par.

—Pero don Nicasio...!

—¡Viriato: ensille, levante el hacha y llame a los perros! ¡Vamos!

Y esa fue la solución para los dos, hombres de bien ambos, que terminaron sus vidas serenamente.

*José MONEGAL*

— Dibujo del autor —

(Especial para EL DIA)



*El monumento de Bonnie Prince Charlie, en el lugar de la parte alta del lago Shiel en que levantó su estandarte en la infortunada rebelión de 1745.*



*El Ben Nevis de Corpach, la más alta montaña de las Islas Británicas, vista a través del Lago Linneche. Los alpinistas que intentan la ascensión lo hacen a su riesgo y viviendo la emoción que significa culminar la intentona.*

LA JOYA DE ESCOCIA

# INVERNESS-SHIRE

## Uno de los más hermosos condados escoceses

**MONTAÑAS, ciénagas, resplandecientes lagos, rápidos ríos donde abunda el salmón... Para aquel que ensa que Gran Bretaña es un país donde todo es pequeño, a visita a los Highlands (1) de Escocia le depara una rpresa. En esos parajes la primera impresión es de ta año, de enormes y vastos panoramas, indómitos, remotos, onde la Naturaleza tiene primacía sobre la mano del homre y esta última sólo ha agregado detalles a la vista geeral.**

**El Great Glen (o Gran Valle), una larga hendedura lo largo de la cual se forma una cadena de lagos — Loch ochy, Loch Oich y Loch Ness — unidos por el Canal de aledonia, corre de sudoeste a noreste dividiendo a Escoa en dos regiones bien definidas.**

**El Great Glen es la columna vertebral de Invernesshire y recorrerlo en automóvil es el mejor modo de ex lorar el país, ya que uno puede girar hacia izquierda o erecha y hacer un alto ante el llamado de la historia, l deporte o el esplendor de los escenarios naturales que e suceden a cada paso.**

**Personalmente prefiero comenzar por el extremo sudeste, a donde se llega fácilmente desde la ciudad de Glasgow. Cuando uno se dirige a Inverness-shire lo mejor s seguir la costa oriental de Loch Linnhe, que no es un verdadero "loch" (lago, para los escoceses), sino una ensenada alargada con salida al mar, y al término de la costa e llega a Fort William.**

**Este lugar fue un puesto militar en la época del gobierno de Oliver Cromwell, en el siglo diecisiete, y fue más tarde reconstruído y bautizado en homenaje al rey William III. En aquellos días su función era la de contener en beneficio de Inglaterra a los indómitos escoceses. En la actualidad la población que se levantó allí es uno de los principales centros turísticos de Escocia ya que es ideal para los deportes de montaña; situada al pie de Ben Nevis, la montaña más alta de Gran Bretaña, ofrece la posibilidad de escalar rocas y sendas nevadas a la vez que es ideal para excursiones a pie por las alturas del bosque de Mamore. Aún para quienes no sean afectos a las caminatas y los escalamientos hay innumerables excursiones en vapor, tren o autobús.**

**Una expedición que no hay que perderse es en dirección oeste, hacia Glenfinnan, en el extremo de Loch Shiel, lugar donde el Príncipe Carlos Eduardo izó su estandarte señalando el trágico levantamiento jacobino de 1745. Allí se levanta un monumento que perpetúa ese hecho, inscripto en inglés, latín y gaélico.**

**Sigamos el canal y los lagos — Loch Lochy y Loch Oich — hasta Fort Augustus, que está en el mismo centro del Great Glen y en el extremo de Loch Ness. Allí se levanta una abadía benedictina del siglo XIX, en el sitio donde estaba el fuerte que dio nombre a la población y que fue testigo de algunos dramáticos acontecimientos durante la rebelión jacobina, antes y después de la derrota del Príncipe Carlos en Culloden.**

**Todo turista ansía en la actualidad antes que nada tener la posibilidad de vislumbrar al famoso monstruo del Loch Ness. Hace ya muchos años que circula una historia que afirma que el lago alberga un extraño monstruo marino, posiblemente de tipo prehistórico. Un cierto número de personas insiste en producir "pruebas auténticas" de haber divisado sobre la superficie de las aguas las jorobas que marcan su lomo. Sea esto cierto o no, sin duda el hecho constituye un intrigante misterio que agrega atracción a Loch Ness, al igual que la historia del oro español hundido en la Bahía de Tobermory, más hacia el oeste, en la Isla de Mull.**

**Desde las costas del Loch Ness, en Invermoriston, uno se siente tentado de seguir a lo largo de Glen Moraston, en un principio cubierto de bosques, más tarde salvaje y escarpado, que se alarga hacia el oeste. Siguiendo el camino más allá de este "glen" o valle alargado se llega a los condados de Ross y Cromarty, y eventualmente al ferry que cruza a Skye, en Lochalsh.**

**El noroeste de Inverness-shire parecerá maravilloso a aquellos que aman los agrestes espacios abiertos. Hay allí algunos de los más grandes bosques en Escocia donde abundan los ciervos, en sus montañas moran las águilas doradas y todavía vagan los gatos monteses... Majestuosa, desolada, hermosa, esta tierra parece haber sido dejada de lado por el paso del tiempo.**

**Al llegar a Inverness mismo uno retorna a la humanidad y a la historia. El río Ness fluye desde Loch Ness hacia el mar y la ciudad se levanta en su ensanche, al noroeste de Great Glen. Es una ciudad tan antigua que se desconoce la fecha exacta de su fundación, aunque gran parte de ellas es comparativamente moderna.**

**En el museo se exhiben maravillosas colecciones de reliquias y tartanes de la época jacobina. Esta es la "capital de los Highlands", excelente centro turístico. La historia no es tan evidente aquí como en Edimburgo, por ejemplo, pero no hay que olvidar que cerca de esas calles por donde uno camina hace novecientos años se levantaba el castillo de Macbeth. Cerca de allí está uno de los lugares más trágicos de Escocia: el campo de batalla de Culloden, donde la causa de los Estuardos cayó para siempre en el año 1746.**

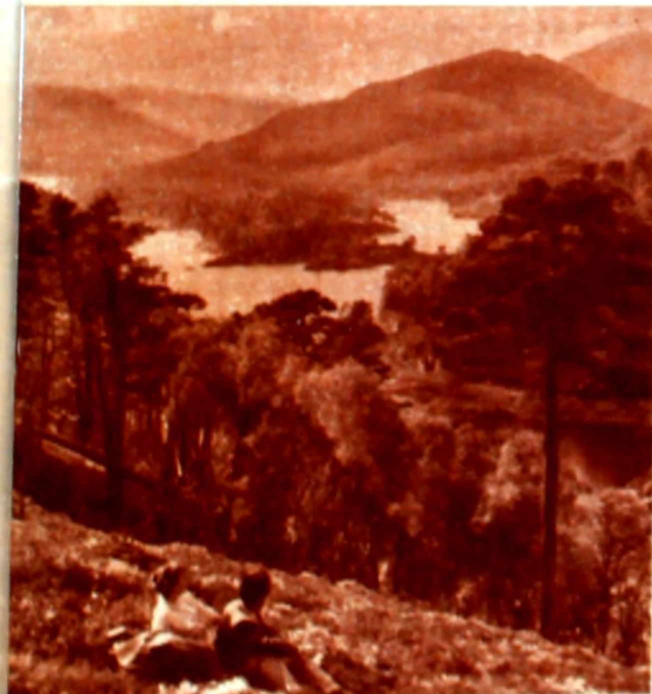
**Hay un camino que corre en dirección sudeste desde Inverness a Carr Bridge, y de allí al río Spey; este es uno de los ríos más famosos en Escocia por la abundancia del salmón. Está no muy lejos de Fort Augustus, pero corre al noreste del Great Glen, siguiendo un magnífico curso que deja a las Montañas Monandhliath a un lado y las Grampians al otro. Hay un número de lugares donde el turista que permanece pocos días puede pescar en el Spey y abundantísima cantidad de trucha en Inverness-shire, amén de mucho salmón. Cualquier hotel de la zona provee al interesado con información especializada.**

**Carr Bridge es uno de los centros de deportes invernales de Escocia, al igual que Aviemore, por donde se pasa viajando a lo largo de las costas del Spey. Desde este lugar se divisa la imponente altura de Cairgorm hacia el sur, y la vista de este valle constituye una adecuada culminación del majestuoso paisaje de uno de los más hermosos condados de Escocia.**

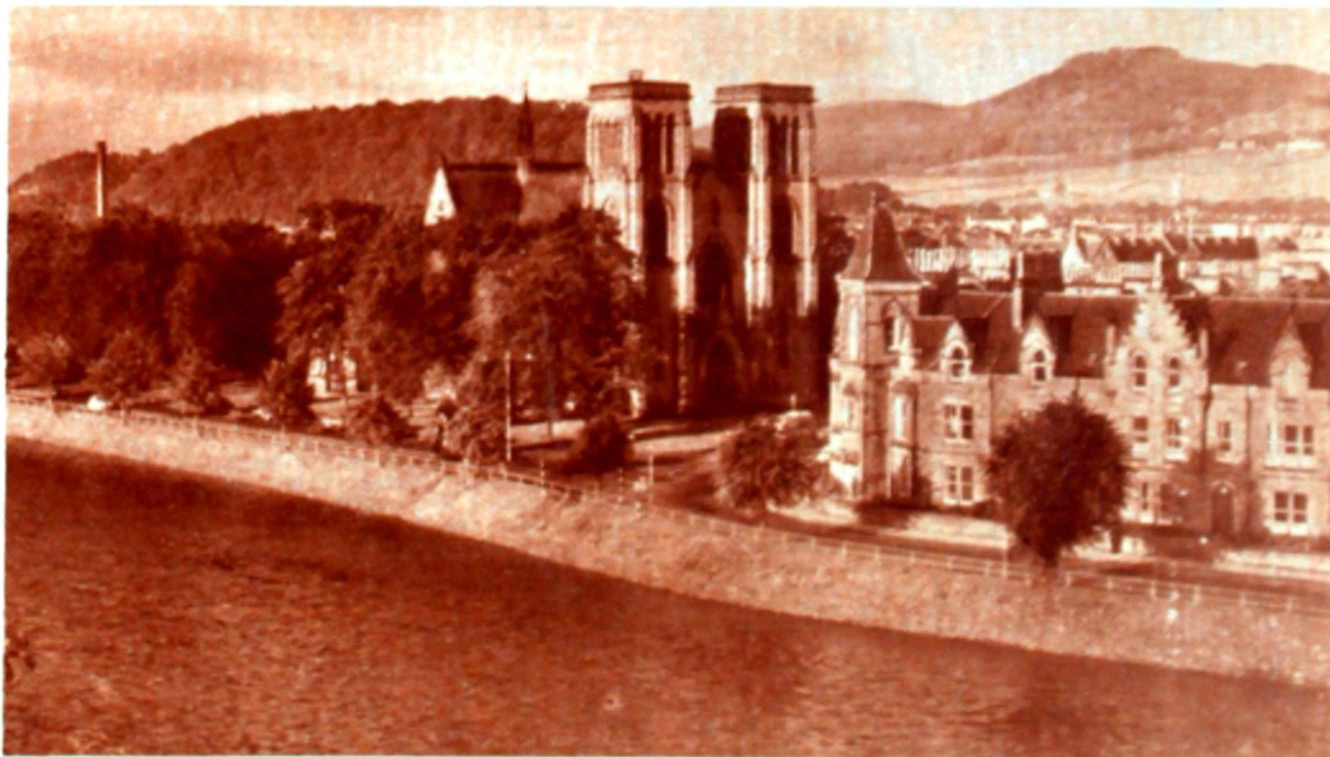
*Arthur RODD*

**(Exclusivo para EL DIA)**

(1) Nombre genérico con que se denomina a las tierras altas escocesas.



*El condado más grande de Escocia es también el más montañoso. Es en extremo pintoresco. Vista panorámica a través del lago Venevian, hasta la montaña de Man Seul (Alma de Hombre).*



*Inverness-Shire es parte de las tierras altas de Escocia, y puede decirse que su regente, asignándose a sí misma la dignidad de capital, con algo de justicia, de los famosos Highlands (Toerras Altas).*

**LORD LOUIS MOUNTBATTEN**

**Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Almirante inglés fue recibido con simpatía cordial por**




# HOMENAJE A UN GUERRERO

En 1926, luego de una larga guerra de recursos que tuvo en jaque por seis años a dos poderosos ejércitos europeos, el emir *Abd-el-Krim*, abanderado de la independencia del Magreb, cesó su lucha. Y ahora, 6 de febrero de 1963, falleció de un ataque cardíaco tras un ostracismo de 37 años (21 en prisiones francesas y 16 en El Cairo), cuando estaba por volver a su patria como héroe máximo. Como un homenaje al precursor de la independencia de Marruecos, Argelia y Túnez, reproducimos los versos que en 1926 escribiera *Manuel Medina Betancort* para "El Ideal", incluidos luego en el libro "Una voz que canta" (1928). Se titulan *"Apóstrofe al vencedor"*, y para comprender bien aquel momento recordamos a los lectores más jóvenes que el caudillo del Rif luchó contra un ejército español comandado por el dictador General Primo de Rivera, coaligado con un ejército francés dirigido por el Mariscal Henri Petain, héroe de la primera guerra mundial, luciendo entonces muy verdes sus laureles. El poeta también ha muerto (en 1949), pero es dulce y consolador comprobar que la injusticia que le hizo alzar la voz ha sido finalmente cancelada.

*Caíste, Abd-el Krim, bizarro caudillo moro.*
*España y Francia te vencieron en desigual [combate.*
*Tus huestes muertas o dispersas ya no [existen*
*y errantes las familias su infortunio lloran.*

*Pobre raza que a ser libre no tienes derecho,*
*a reinar en tu casa y reposar en tu lecho.*
*Pobre raza mora desvalida y trashumante,*
*sin blanda mano amiga ni corazón amante.*

*Ni tu sangre árabe, ni tu parentesco hispano,*
*ni la ciencia que antaño dieras al león [cristiano,*
*ni tu bello linaje, ni tu lucha espartana,*
*pesaron en la balanza de la justicia humana.*

*Perdida una vez más la redención soñada,*
*¡morisma! ya no te queda de la vida, nada.*

*Cuando por tu patria vagues como un pueblo [en pena*
*sintiendo en tus entrañas la extranjera [cadena,*
*más duras te serán las piedras de tu suelo [árido,*
*más inclemente el bochorno de tu cielo [cálido.*

*Los vencedores, ¡triste victoria del despojo!*
*se repartirán tu suelo.*
*¿Crees, acaso, que para darte, ufanos, una [vida mejor?*

*¡No, morisma!*
*Es para llevarte la flor de tus cosechas,*
*los tesoros que Natura inagotable guarda,*
*debajo de ti, en el fondo de su arca;*
*la dignidad de tus hijos en cobardes ultrajes*
*y en vejatorias servidumbres militares;*
*la fiereza de tu altivez nativa,*
*el calor de tu sangre luchadora,*
*la unidad en tu fe y en tu Mahoma!*

*A ti, España, vetusta y reaccionaria,*
*feudo de curas y soldados, tierra*
*de aventureros y conquistadores,*
*que en el emblema nacional ya llevas*
*el sentido de tu ambición funesta;*
*a ti, libre dejo al insaciable afán.*

*Es a Francia civilizadora y sabia,*
*revolucionaria y republicana,*
*a quien indignado apóstrofe dirijo,*
*a quien acuso de infamante falta,*
*a quien enrostro su oprobiosa hazaña.*

*Eres tú, Francia inmortal,*
*madre de los pueblos libres,*
*cerebro del mundo nuevo,*
*la que por deseos ruines*
*has esclavizado a un pueblo.*

*Tú que has roto las cadenas*
*de las almas y conciencias;*
*tú que has sido siempre ejemplo*
*de la libertad universa;*
*la que creó los Derechos*
*del Hombre y la Marsellesa,*
*¿por qué tus manos sagradas*
*han puesto también cadenas?*

*Con tu sangre, Libertad,*
*Igualdad, Fraternidad,*
*escribiste en tus banderas;*
*hoy con sangre de patriotas*
*tú lo borras y reniegas.*

*Cegada por atavismos*
*de las antiguas empresas*
*de francos y Napoleones,*
*te olvidas de los principios*
*y la violencia renuevas.*
*El moro nada te hizo,*
*su humillación es tu afrenta,*
*y por prepotencia y lucro*
*has torcido tu camino*
*y has manchado tu pureza.*

*¿Por qué siendo*
*por tu armonía, serena;*
*por tus ideas, maestra;*
*por tu corazón, inmensa;*
*por tu inteligencia, eterna;*
*insensata*
*niegas armonía e ideas,*
*corazón e inteligencia,*
*y degenerando en fiera*
*dejas ¡ay! de ser serena,*
*inmensa, maestra, eterna?*



El Emir Abd-el-Krim.

*¡Francia!*
*Si aún te importa conservar tu honra,*
*y honor te hace la fe que por ti siente*
*la humanidad irredenta, el pueblo débil,*
*la cautiva gente;*
*suelta tu presa inválida,*
*cesa el clamor doliente,*
*y vuelve a tu víctima vencida*
*ya que no la sangre derramada,*
*ya que no el dolor que le has causado,*
*el patrio hogar donde nació a la vida,*
*la dulce libertad que le has quitado;*
*esa libertad que le enseñaste*
*a amar, y a defender, y a propagar,*
*en la suma justicia de tus leyes,*
*en tu himno de vibrantes sones,*
*en el ardor de tus proclamas,*
*en la emoción de tus canciones,*
*y de tu pueblo, conductor de pueblos,*
*en las huracanas rebeliones!*

# CRITICO CRITICADO



*El Emir Rodríguez Monegal.*

El príncipe de los críticos uruguayos, Emir Rodríguez Monegal, ha seleccionado algunos de sus trabajos publicados en revistas y periódicos entre 1951 - 61 y les puso el título "Narradores de esta América". La necesidad de un tomo de esta naturaleza estaba haciéndose sentir en forma imperiosa; el resultado que hoy tenemos entre manos, es plenamente satisfactorio.

Ya se ha dicho varias veces que el escritor de cuentos y el poeta que empiezan a abrir caminos a través de las páginas de una publicación periódica no pueden ser debidamente ponderados sino cuando su producción adquiere la forma de un libro independiente. Si tal afirmación es cierta respecto a los creadores de obras de ficción más lo será referido a un crítico. Por su función éste se limita a comentar un esfuerzo ajeno y por así decirlo, digerir, facilitar, acercar una obra a su último destinatario: el lector. Esta tarea de segundo grado, muchas veces de mera información nace y por lo general muere con el efímero plomo del diario o revista. ¿Cuántos hay que se tomen la molestia de recortar pacientemente los comentarios de su crítico favorito? Muy pocos. Por más valores que tenga, el ritmo acelerado con que vivimos no nos permite esta actividad de coleccionista. Ergo: salvo rarísimas excepciones, el que escribe en un diario puede estar seguro de que aun en el caso de brillar lo hará por escaso tiempo; la novedad de la publicación siguiente oficiará de enterrador para el número donde pretendía ganar su partícula de inmortalidad.

Si se quiere evitar esto no hay más remedio que recurrir al libro. Pero si lo que se dijo en ocasión de una fecha o sobre otro creador tiene una intensa fuerza de convicción personal, un mensaje de valor permanente, una jerarquía intelectual, entonces no es sólo cuestión de tratar de salvar el escrito de las garras del olvido sino que se tiene la obligación moral de hacerlo. Este es el caso de Rodríguez Monegal.

Sus críticas siempre se han destacado por su altura, honestidad, información de primera agua y una penetración aguda en el núcleo del problema. Por la fuerza de las circunstancias ven la luz en periódicos y muchas veces ni siquiera en publicaciones especializadas; sin embargo no han sido escritas para un día o una semana. El comentario se vuelve en sus manos ejercicio de estilística, la aparición de un volumen en pretexto para rever la producción de una carrera literaria. En una palabra sus críticas son ejemplares.

Los trabajos recogidos en este libro, desde "Un panorama" — acerca de la literatura realista y fantástica — hasta cada uno de los escritos sobre un determinado autor o una obra, se engarzan en una adecuada armonía de temas — se trata siempre de narradores iberoamericanos —, época — contemporáneos, casi todos vivos aún — y de estilo. Leyéndolos así de un solo golpe, nos damos cuenta por qué realmente Rodríguez Monegal se ha hecho un nombre: siempre es veraz y en cuestiones opinables parece acertado; está bien pertrechado de datos, posee un estilo particularmente hermoso y una fina sensibilidad de esteta. Las pequeñas perlas — sus estudios terminados, pulidos sobre Borges, Amorim, Marta Brunet, Onetti, Mariano Azuela y otros — no cansan ni leídas de corrido. Continuamente se renueva, en cada creador descubre su peculiar mundo que lo hace reflexionar sobre otro orden de problemas. Es variable, entretenido. Además es un expositor ordenado, que lenta, sistemática, inexorablemente tritura su material, siempre lúcido y vigilante. Los trabajos de Rodríguez Monegal son siempre lo mismo en cuanto a interés, hondura, agrado en la lectura a pesar de que en cada crítica se concentra en algo enteramente nuevo. Eso es así porque tiene mucho que decir y sabe cómo decirlo.

T. S.

---

**Emir Rodríguez Monegal — NARRADORES DE ESTA AMERICA — Alfa. Montevideo, 195 págs., 1962.**

# Raúl Montero Bustamante

Esta obra es un meritorio esfuerzo del profesor salteño Julio Garet Mas. La componen cinco trabajos: un juicio bibliográfico, una nota y dos escritos de mayor aliento (una visión general y una exposición de la faceta poética) todos referentes a don Raúl Montero Bustamante; el quinto es una poesía (**"A una vieja puerta"**) del propio autor estudiado. Los trabajos, fechados desde 1949 hasta 1960, tienen una extensión e importancia dispares, siendo el más logrado el que enfoca la labor poética de Montero Bustamante. En general, todos los estudios, más que análisis críticos, tienen el carácter de un homenaje con una tendencia hacia la exaltación ditirámbica de quien indudablemente fue un ejemplo de caballerosidad y de intelectual sin altibajos. El libro es un fiel testimonio de que también la gente de tierra adentro se mueve en la búsqueda de ideales estéticos.

T. S.

---

Julio Garet Mas — DON RAUL MONTERO BUSTAMANTE, GRAN SEÑOR DE LAS LETRAS. — Numen, Montevideo, 61 Págs., 1961.

# ARTE AFRICANO

La especialista francesa Denise Paulme ha escrito un libro de gran interés por diversas razones y para diversos medios. En términos generales, su obra tiene el principal mérito de haber sido el resultado de un estudio realizado "in situ", y si se piensa que la documentación tuvo que procurarla en la sabana sudanesa, en la selva ecuatorial, en Guinea, en el Camerún, en el Congo, es decir: en plena Africa negra, se comprenderá el valor "humano" además del técnico de su obra. También consideramos la importancia de su catalogación de la producción artística africana según las regiones, siguiendo condicionamientos geofísicos y culturales que individualizan a distintos grupos y estilos negros, algo difícil de asimilar por el común hombre blanco.

Pero también interesa a distintos medios este pequeño y satisfactorio manual, ya que es evidente que la autora conoce no sólo los círculos artísticos de su propio país, sino también los más prosaicos pero a veces equiparadamente prácticos, de los coleccionistas, de los "marchands". Y es así como, luego de contarnos cómo los pintores y escultores "descubrieron" el arte negro, para inspirarse en él, fecundarse con él o simplemente copiarlo, también nos va informando de la posible cotización de los distintos artículos que puedan ponerse en el mercado como procedentes del Africa negra. Y finalmente, para los coleccionistas y encargados de museos, llega a indicarles como se han de exponer esas obras de arte, cómo han de conservarse, limpiarse, etc.

Desde luego, lo principal radica en el estudio, concienzudo, científicamente llevado, de los genuinos productos africanos en el campo escultórico —dándole especial preferencia y significación a las máscaras— y desde este punto de vista nos parece que su obra es imprescindible en la biblioteca de toda persona culta, pues lo anteriormente escrito sobre el tema adolece en general de demasiada literatura, defecto del que se libra por cierto este libro que recomendamos.

---

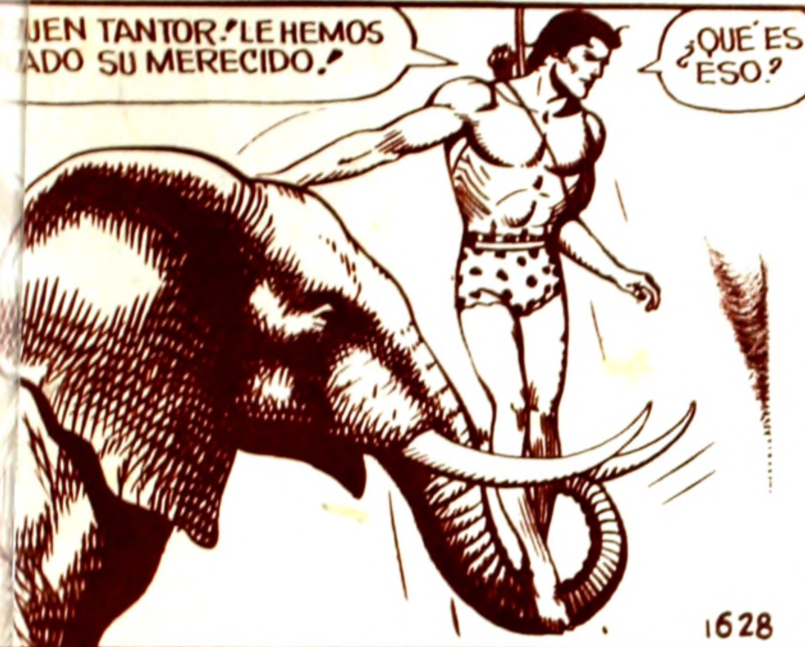
Denise Paulme — LAS ESCULTURAS DEL AFRICA NEGRA. — Fondo de Cultura Económica, 171 Págs., México, 1962.


































LORD LOUIS MOUNTBATTEN

Grato huésped de nuestra ciudad por dos días, el Al-
mirante inglés fue recibido con simpatía cordial por

# A APRENDER OTRA VEZ EN 1963 !

## CON TUNICAS, DELANTALES y GUARDAPOLVOS

de las 4 casas en las 3 avenidas y...




Capurro & Co.

Delantal en piqué, modelo clásico, cuello con festón, canesú doble. Talle 2 **$ 32.00**
Aumenta $ 2.00 por talle

Moderno delantal en crea de gran calidad, cuello semi alto con pié, confec. perfecta. Talle 4 **$ 30.00**
Aumenta $ 1.00 por talle

Delantal en piqué acrocel, la prenda práctica para colegial, se lava y no se plancha. Talle 4 **$ 118.00**
Aumenta $ 5.00 por talle

Guardapolvo en brin sanforizado modelo cruzado. Talle 2 **$ 34.00**
Aumenta $ 2.00 por talle

Portafolio en cuero, tamaño muy amplio **$ 35.00**

Gran oferta colegial: Guardapolvo en brin de gran resultado, modelo derecho con martingala. Talle 2 **$ 31.00**
Aumenta $ 2.00 por talle

Portafolio en cuero imitación pecarí. Medida 35 x 25 **$ 17.50**

Guardapolvo en nylon, modelo derecho con martingala, confección de primera calidad. Talle 4 **$ 60.00**
Aumenta $ 3.00 por talle

Saco colegial en punto de lana, color azul, para varón o niña. Talle 6 **$ 38.00**
Aumenta $ 3.00 por talle

Para niña, Zapato Incalcuer en color negro y marrón. Nº 28 al 33 $ 61.00, 22 al 27 **$ 52.00**

Moña colegial en taffeta, medida muy amplia **$ 4.00**

Túnica en crea, modelo derecho con martingala. Su precio **$ 48.00**

**CASA MATRIZ: Av. Agraciada 2302 y M. Sosa. TEL. 20 09 61**

**SUC. GOES: Av. Gral. Flores 2341 - TELS. 2 42 00 2 43 00 - 2 44 00**

**SUC. CORDON: Av. 18 de Julio 1601 - TEL. 40 41 11**

**SUCURSAL CENTRO: Av. 18 de Julio 958 casi esq. Rio Branco - TEL. 9 40 59**

CLIENTES DEL INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Avda. Agraciada 2302 y M. Sosa.